RESONANCE

CURATED SOUND & SOCIETY • RSNC.ART

TERMS & CONDITIONS & LEGAL NOTICE / TÉRMINOS Y CONDICIONES Y AVISO LEGAL

Effective Date / Fecha de entrada en vigor: November 5, 2026 • Applicable Event: Chapter I: Overture (November 20, 2026)

1. LEGAL ENTITY IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DEL TITULAR (LSSI-CE)

[EN] In compliance with Article 10 of Spanish Law 34/2002, of July 11, on Information Society Services and Electronic Commerce (LSSI-CE), users and guests are informed that the domain **rsnc.art** and the private musical society **RESONANCE** are owned and operated by the following Spanish legal entity:

[ES] En cumplimiento del artículo 10 de la Ley 34/2002, de 11 de julio, de Servicios de la Sociedad de la Información y de Comercio Electrónico (LSSI-CE), se informa a los usuarios e invitados que el dominio **rsnc.art** y el salón musical privado **RESONANCE** son titularidad de la siguiente entidad mercantil española:

Corporate Field / Dato Societario	Official Registration Details / Datos Oficiales
Legal Entity / Razón Social	RANDOBA S.L.
Tax ID / NIF (CIF)	B22641062
Registered Address / Domicilio Social	Av. La Unión 50, 29680 Estepona (Málaga), Spain
Official Platform / Sitio Web	https://rsnc.art
Official Contact & Concierge Email	concierge@rsnc.art
Stripe Account & Statement Descriptor	RESONANCE by RANDOBA S.L. / RESONANCE MARBELLA

2. NATURE & SCOPE OF THE SERVICE / NATURALEZA Y OBJETO DEL SERVICIO

[EN] **RESONANCE** operates strictly as a private musical and gastronomic society by invitation and pre-approved reservation. RANDOBA S.L. does not sell public concert tickets. Completing a reservation grants personal, revocable access to a designated **Private Residence or Loge** (for the exact guest capacity corresponding to the selected tier) for **Chapter I: Overture on November 20, 2026, at Tikitano (Marbella, Spain)**, starting at 18:00 CET. The experience combines original live acoustic and chamber music curation with haute gastronomy hospitality.

[ES] **RESONANCE** opera estrictamente como una sociedad musical y gastronómica privada por invitación y reserva previa aprobada. RANDOBA S.L. no comercializa entradas públicas de concierto. La formalización de una reserva otorga acceso personal y revocable a una **Residencia Privada o Loge** (para el aforo exacto correspondiente a la categoría seleccionada) durante la velada **Chapter I: Overture el 20 de noviembre de 2026 en Tikitano (Marbella, España)**, a partir de las 18:00 CET. La experiencia integra producción musical acústica en vivo y alta gastronomía.

3. PRICING, TAXES & RESERVATION MECHANICS / PRECIOS, IMPUESTOS Y MECÁNICA DE RESERVA

[EN] All prices quoted across official communications and payment links are stated in Euros (€) and **include Value Added Tax (IVA incluido)**. Online payment links are intended strictly for private individuals (B2C); corporate bookings requiring a commercial invoice with NIF/CIF must be requested manually via the Concierge prior to payment. Each personalised payment link generated for an approved guest expires automatically **24 hours** after issuance. Reservations close definitively on **November 19, 2026, at 23:59 CET** (subject to earlier sell-out of the 126-guest salon capacity).

[ES] Todos los precios indicados en las comunicaciones oficiales y enlaces de pago están expresados en Euros (€) e **incluyen el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA incluido)**. Los enlaces de pago online están destinados exclusivamente a consumidores particulares (B2C); las reservas corporativas que requieran factura con NIF/CIF deben tramitarse previamente a través del Concierge. Cada enlace de pago personalizado tiene una validez estricta de **24 horas** desde su emisión. El cierre definitivo de reservas tendrá lugar el **19 de noviembre de 2026 a las 23:59 CET** (o antes si se completa el aforo máximo de 126 invitados).

[EN] **Table Assignment & Payment Methods:** Payment is processed securely via Stripe (Cards, Apple Pay, Google Pay, Bizum) or, for the Grand Loge tier, via authorized bank wire transfer through the Concierge. While the Buyer selects the Residence category and guest capacity, the specific Residence table number within that category is assigned by the RESONANCE Concierge upon payment confirmation.

[ES] **Asignación de Residencia y Medios de Pago:** El pago se procesa de forma segura mediante Stripe (Tarjetas, Apple Pay, Google Pay, Bizum) o, para la categoría Grand Loge, mediante transferencia bancaria autorizada a través del Concierge. El Comprador selecciona la categoría y capacidad de la Residencia, siendo el número específico de mesa asignado por el Concierge de RESONANCE tras confirmarse el pago.

4. CANCELLATION, REFUND & TRANSFER POLICY / POLÍTICA DE CANCELACIÓN, REEMBOLSO Y CAMBIO DE TITULARIDAD

> **Statutory Summary / Resumen Legal (Art. 103.l TRLGDCU):** Reservations for dated cultural and gastronomic events are non-refundable in case of guest cancellation or no-show. Complimentary guest name transfers (*Carte d'Accès*) are permitted up to 24 hours before the event. A 100% full refund is guaranteed if the event is cancelled by the Organizer. / Las reservas para eventos con fecha determinada no son reembolsables por cancelación o no asistencia del cliente. Se permite el cambio gratuito de nombre hasta 24 horas antes. Reembolso del 100% garantizado si el Organizador cancela el evento.

4.1. Exclusion of the 14-Day Right of Withdrawal / Exclusión del Derecho de Desistimiento

[EN] Pursuant to **Article 103.l of Royal Legislative Decree 1/2007 (TRLGDCU)** (Spanish General Law for the Defense of Consumers and Users), the statutory 14-day cooling-off or withdrawal period (*derecho de desistimiento*) **does not apply** to contracts for the provision of leisure, catering, hospitality, and cultural services where the contract provides for a specific date or period of performance (November 20, 2026).

[ES] De conformidad con el **artículo 103.l del Real Decreto Legislativo 1/2007 (TRLGDCU)**, el derecho legal de desistimiento de 14 días **no resulta aplicable** a los contratos de prestación de servicios relacionados con actividades de esparcimiento, hostelería, gastronomía y eventos culturales cuando el contrato prevea una fecha o un periodo de ejecución específicos (20 de noviembre de 2026).

4.2. Client Cancellation, Late Arrival or No-Show / Cancelación del Cliente o No Presentación

[EN] Because Residence allocations are strictly limited to 126 seats and bespoke culinary stock is procured in advance for each table, **all confirmed reservations are 100% non-refundable**. If the Buyer or any guest in their Residence cancels their attendance, arrives late, or fails to attend on November 20, 2026 (*No-Show*) due to personal, medical, weather, or travel reasons, no full or partial refund, credit, or chargeback shall be granted.

[ES] Dado que el aforo está estrictamente limitado a 126 plazas y los insumos gastronómicos se adquieren por adelantado para cada mesa, **todas las reservas confirmadas son 100% no reembolsables**. Si el Comprador o cualquier integrante de su Residencia cancela su asistencia, llega con retraso o no se presenta el 20 de noviembre de 2026 (*No-Show*) por motivos personales, médicos o de viaje, no procederá reembolso total ni parcial.

4.3. Complimentary Guest Name Transfer / Cambio Gratuito de Titularidad (Carte d'Accès)

[EN] Should the Buyer or any member of their Residence be unable to attend, the Buyer has the right to reassign the seat(s) and personalised *Carte d'Accès* to another eligible guest (18+) free of charge. Transfer requests must be submitted in writing to **concierge@rsnc.art** or the official Concierge WhatsApp at least **24 hours prior to the start of the event (no later than November 19, 2026, at 18:00 CET)**.

[ES] En caso de que el Comprador o algún invitado de su Residencia no pueda asistir, el Comprador podrá transferir gratuitamente la plaza y su *Carte d'Accès* nominal a otra persona elegible (mayor de 18 años). La solicitud de cambio de nombre deberá enviarse a **concierge@rsnc.art** o al WhatsApp oficial del Concierge con al menos **24 horas de antelación al inicio del evento (antes del 19 de noviembre de 2026 a las 18:00 CET)**.

4.4. Event Cancellation or Postponement by the Organizer / Cancelación o Aplazamiento por el Organizador

[EN] If **RANDOBA S.L.** cancels the event completely, the Buyer is entitled to a **100% full refund** of the reservation amount paid, automatically credited back to the original payment method within 14 business days. If the event date is rescheduled by the Organizer, existing reservations remain valid for the new date; however, any Buyer who cannot attend on the rescheduled date may request a **100% full refund** within 14 calendar days of receiving the official rescheduling notice by contacting **concierge@rsnc.art**.

[ES] Si **RANDOBA S.L.** cancela definitivamente la celebración del evento, el Comprador tendrá derecho al **reembolso íntegro del 100%** del importe abonado, que será devuelto automáticamente a través del mismo medio de pago utilizado en un plazo máximo de 14 días hábiles. Si la fecha del evento fuera reprogramada por el Organizador, la reserva mantendrá su validez para la nueva fecha; no obstante, el Comprador que no pueda asistir en la nueva fecha podrá solicitar el **reembolso del 100%** dentro de los 14 días naturales siguientes a la notificación escribiendo a **concierge@rsnc.art**.

4.5. Artistic Line-Up & Dispute Protection / Programación Artística y Protección ante Disputas

[EN] Minor adjustments to the chamber/jazz ensemble roster or culinary menu items due to artist illness or seasonal ingredient availability do not constitute event cancellation and do not entitle the Buyer to a refund. Checking the acceptance box on the Stripe checkout page serves as binding electronic consent under Spanish Law 34/2002 (LSSI-CE) and constitutes conclusive evidence before financial institutions in the event of an unauthorized payment dispute.

[ES] Ajustes puntuales en los intérpretes del ensamble musical o en referencias específicas del menú por causas sobrevenidas no constituyen cancelación del evento ni dan derecho a reembolso. La marcación de la casilla de aceptación en la pasarela de Stripe constituye consentimiento electrónico vinculante conforme a la Ley 34/2002 (LSSI-CE) y prueba fehaciente ante entidades bancarias frente a disputas improcedentes de cargos.

5. ADMISSION, AGE LIMIT (18+), DRESS CODE & CONDUCT / ADMISIÓN, EDAD (18+), ETIQUETA Y CONDUCTA

[EN] **Minimum Age (18+):** Entry is strictly restricted to individuals aged **18 years and older**. Original government ID or Passport may be verified at reception. **Guest Details & Allergies:** Following payment, the Buyer must complete the Concierge Guest Details form with all guest names and food allergies at least 24 hours prior to the evening. **Dress Code & Right of Admission:** The mandatory dress code is **Evening Elegance**. Pursuant to Andalusian Decree 10/2003 governing the Right of Admission (*Derecho de Admisión*), RANDOBA S.L. and venue security reserve the right to deny entry or escort out any individual failing to observe the dress code or disturbing the acoustic performance, with no right to refund.

[ES] **Edad Mínima (18+):** El acceso al salón está estrictamente restringido a **mayores de 18 años**, pudiendo requerirse DNI o Pasaporte en recepción. **Datos de Invitados y Alergias:** Tras el pago, el Comprador deberá completar el formulario del Concierge con los nombres de sus acompañantes y posibles alergias alimentarias al menos 24 horas antes del evento. **Etiqueta y Derecho de Admisión:** El código de vestimenta obligatorio es **Evening Elegance**. Al amparo del Decreto 10/2003 de la Junta de Andalucía sobre Derecho de Admisión, RANDOBA S.L. y la seguridad del recinto se reservan el derecho de denegar el acceso o retirar del salón a cualquier persona que incumpla la etiqueta o altere el silencio acústico y la convivencia, sin derecho a devolución.

6. AUDIOVISUAL RECORDING & IMAGE RIGHTS / GRABACIÓN AUDIOVISUAL Y DERECHOS DE IMAGEN

[EN] RESONANCE evenings are documented by accredited photographers and videographers. By entering the salon, guests consent to the capture and non-commercial/editorial publication of ambient photographs and video recordings featuring their likeness across official **RESONANCE (rsnc.art)** and **RANDOBA S.L.** digital channels, without financial compensation. Any guest wishing to remove a specific photograph in which they appear may request its immediate withdrawal by writing to **concierge@rsnc.art**.

[ES] Las veladas de RESONANCE son documentadas por fotógrafos y videógrafos acreditados. Al acceder al salón, los asistentes consienten la captación y difusión editorial de fotografías y vídeos de ambiente en los que pueda aparecer su imagen dentro de los canales oficiales de **RESONANCE (rsnc.art)** y **RANDOBA S.L.**, sin derecho a remuneración. Cualquier invitado que desee retirar una imagen específica en la que aparezca podrá solicitarlo en cualquier momento escribiendo a **concierge@rsnc.art**.

7. GOVERNING LAW & JURISDICTION / LEGISLACIÓN APLICABLE Y JURISDICCIÓN

[EN] These Terms & Conditions are governed in their entirety by Spanish legislation. For any legal controversy, the parties submit to the Courts and Tribunals of Estepona / Marbella (Málaga, Spain), without prejudice to the mandatory jurisdiction of the consumer's place of residence where required by European Union consumer protection statutes.

[ES] Los presentes Términos y Condiciones se rigen íntegramente por la legislación española. Para cualquier controversia legal, las partes se someten a los Juzgados y Tribunales de Estepona / Marbella (Málaga, España), sin perjuicio del fuero imperativo correspondiente al domicilio del consumidor conforme a la normativa de protección de consumidores y usuarios.